Ficha Técnica



Meias Máscaras Reutilizáveis 3M[™] Série 6500

Descrição do Produto

As Meias Máscaras Reutilizáveis 3M™ Série 6500 foram concebidas para utilização em ambientes de trabalho duros e sujos. Disponível com um sistema padrão ou com o Mecanismo de Suspensão de Bloqueio Rápido 3M™.

O Bloqueio Rápido 3M[™] permite uma fácil colocação e remoção, enquanto se desloca para dentro e fora de áreas contaminadas, sem a necessidade de remover o capacete ou a viseira quando baixa ou sobe o seu respirador. Disponíveis em três tamanhos, todas as máscaras possuem o sistema de encaixe baioneta da 3M, que permite que sejam utilizadas juntamente com uma ampla gama de filtros duplos e leves oferecendo, assim, uma proteção contra gases, vapores e partículas dependendo das

necessidades de cada utilizador. Caraterísticas Principais

- Montagem de Arnês de Cabeça Ajustável, incluindo o Mecanismo de Suspensão com Bloqueio Rápido 3M™ nos modelos QL.
- Vedação facial em silicone que proporciona conforto e estabilidade com uma vedação junto ao rosto suave, mas firme
- Sistema de baioneta flexível para encaixe com uma ampla gama de filtros de gás, de vapor e de partículas da 3MTM.
- de sobremolde/ de Baixo Perfil, limpeza e manutenção simplificadas devido à existência de menos peças e fendas.
- Design de Cobertura de Válvula que direciona o ar exalado e a humidade para baixo e permite uma fácil verificação do selo de pressão positiva
- Design de meia máscara avançado para um campo de visão amplo.
- Disponível com 2 versões de suspensão de fitas de ajuste à cabeça, uma versão padrão, e a versão com Bloqueio Rápido, concebida para que a meia máscara possa facilmente ficar "suspensa" quando não estiver numa área contaminada, sem a necessidade de retirar as fitas de ajuste à cabeça.
- 3 tamanhos (pequeno 6501/6501QL, médio 6502/6502QL, grande – 6503/6503QL).



Filtros para Gases e Vapores

Filtro	Imagem	Norma	Classe	Perigo	Indústria
6051 (06911) 6055 (06915)		EN14387: 2004 +A1:2008	A1 A2	Vapores Orgânicos (pto.eb. > 65 °C)	Quaisquer locais onde sejam utilizadas tintas convencionais (sem isocianatos, sujeitos a condições de utilização) Indústria automóvel Fabrico e restauro de aeronaves Construção de Embarcações Fabrico e utilização de tintas e corantes Fabrico e utilização de adesivos Fabrico de tintas e vernizes Fabrico e utilização de resinas
6054		EN14387: 2004 +A1:2008	K1	Amoníaco e derivados	Fabricação e Manutenção de equipamentos de refrigeração Pulverização e manuseamento de produtos Agroquímicos
6057		EN14387: 2004 +A1:2008	ABE1	Combinação de vapores orgânicos (pto. eb. >65 °C), gases inorgânicos e gases ácidos	Idêntico ao filtro 6051, mas incluindo: Processos eletrolíticos Limpeza com Ácidos Decapagem de Metais Gravação de Metais
6059		EN14387: 2004 +A1:2008	ABEK1	Combinação de vapores orgânicos (pto. eb. >65 °C), gases inorgânicos, gases ácidos e Amoníaco	Idêntico aos filtros 6057 e 6054
6075		EN14387: 2004 +A1:2008	A1 + Formaldeído	Vapores Orgânicos (pto.eb. >65 °C) e Formaldeído	Idêntico ao filtro 6051, mas incluindo: Hospitais e Laboratórios
6096		EN14387: 2004 +A1:2008	A1HgP3 R	Vapores Orgânicos (pto.eb. >65 °C), vapor de Mercúrio, Cloro e Partículas	Utilização de Mercúrio e Cloro Aplicações com produção de partículas

Filtros para Partículas

Filtro	Imagem	Norma	Classe	Perigo	Indústria
5911 5925(06925) 5935		EN143:2000 / A1:2006	P1 P2 P3	Partículas (Poeiras Finas e Névoas)	Indústria Farmacêutica / Produtos Químicos em pó Construção / Exploração de Pedreiras Cerâmica / Materiais refratários Fundições Agricultura Processamento de Madeiras Indústria Alimentar
2125 2135	And the state of t	EN143:2000 / A1:2006	P2 R P3 R	Partículas (Poeiras Finas e Névoas)	Indústria Farmacêutica / Produtos Químicos em pó Construção / Exploração de Pedreiras Cerâmica / Materiais refratários Fundições Agricultura Processamento de Madeiras Indústria Alimentar
2128 2138	(8) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1	EN143:2000 / A1:2006	P2 R P3 R	Partículas, Ozono e níveis prejudiciais de Vapores Orgânicos e Gases Ácidos	Soldadura Indústria do Papel Fabrico de Cervejas Processamento Químico Névoas Tóxicas Típicas Tintas e Corantes
6035		EN143:2000 / A1:2006	P3 R	Partículas (Poeiras Finas e Névoas)	Indústria Farmacêutica / Produtos Químicos em pó Construção / Exploração de Pedreiras Cerâmica / Materiais refratários Fundições Agricultura Processamento de Madeira Indústria Alimentar
6038		EN143:2000 / A1:2006	P3 R	Partículas, Fluoreto de Hidrogénio a 30 ppm, Níveis prejudiciais de Vapores Orgânicos e Gases Ácidos	Idêntico ao filtro 6035, mas incluindo: • Fundição de alumínio • Mineração

Aplicações

Os Respiradores da Série 6500 podem ser usados em conjunto com uma variedade de opções de filtros diferentes:

Filtros apenas para Gases e Vapores: , os filtros protegem contra um ou diversos tipos de contaminantes.

 Os filtros da Série 6000 encaixam diretamente no respirador, exceto os filtros 6098 e 6099, que não podem ser usados com meias máscaras.

Filtros apenas para partículas: Estes filtros protegem contra partículas sólidas e líquidas não voláteis.

- Os filtros para partículas da Série 2000 encaixam diretamente no respirador.
- Os filtros para partículas da Série 5000 podem ser usados de forma isolada com uma plataforma 603 e retentores 501.
- Os filtros 6035 e 6038 s\u00e3o filtros P3 encapsulados, que encaixam diretamente no respirador.

Combinação de Filtros para Gases e Vapores e de Filtros para Partículas:

- Os filtros para partículas da série 5000 podem ser usados com os filtros para Gases e Vapores da Série 6000, utilizando retentores 501, exceto os filtros 6035, 6038, 6096, 6098 e 6099.
- O filtro 6096 possui um Filtro para Partículas integrado no cartucho para Gases e Vapores.
- O filtro 6038 é um filtro para partículas encapsulado com uma camada de carbono para proteção de gases em baixas concentrações.

Normas e Aprovações

Estes produtos foram testados segundo as Normas Europeias relevantes:

- As Meias Máscaras da Série 6500 segundo a norma FN140:1998.
- Filtros para Gases e Vapores da Série 6000 segundo a norma EN14387:2004 + A1:2008.
- Filtros para Partículas das Séries 2000 e 5000 e Filtros para Partículas 6035 e 6038 segundo a norma EN143:2000 / A1:2006.

Os Respiradores 3MTM da Série 6500 e os Filtros das Séries 6000/5000/2000 cumprem os Requisitos Básicos de Segurança conforme os Artigos 10.º e 11.º B da Diretiva Comunitária 89/686/CEE e possuem, portanto, a marcação CE. Estes produtos foram inspecionados na fase de conceção pela entidade: BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, Inglaterra (Organismo Notificado 0086).

Utilização prevista

Quando a Meia Máscara da Série 6500 é equipada com Filtros para Gases e Vapores:

- Os filtros para gases e vapores da Série 6000 podem ser usados em concentrações de gases ou vapores (tipos especificados pela 3M) até 10 vezes o Valor Limite Umbral (TLV) ou 1000 ppm (5000 ppm para o filtro 6055) conforme o valor mais baixo.
- O filtro 6075 apenas oferece proteção contra vapores orgânicos (conforme descrito acima) e 10 ppm de formaldeído.
- Os filtros para gases e vapores da Série 6000 não devem ser usados para proteger o utilizador de gases e vapores com fracas propriedades de deteção (sem cheiro ou sabor).
- Quando a Meia Máscara da Série 6500 é equipada com Filtros para Partículas:
- Os filtros 5911 podem ser usados em concentrações de partículas até 4 vezes TLV.
- Os filtros 5925, 2125 ou 2128 podem ser usados em concentrações de partículas até 12 vezes TLV.
- Os filtros 5935, 2135, 2138, 6035 ou 6038 podem ser usados em concentrações de partículas até 50 vezes TLV.
- Os filtros 2128 e 2138 podem ser usados para proteger contra concentrações de ozono até 10 vezes TLV contra níveis incómodos de gases ácidos e vapores orgânicos abaixo do TLV.
- O filtro 6038 oferece proteção contra Fluoreto de Hidrogénio até 30 ppm e contra gases ácidos e vapores orgânicos a níveis abaixo do TLV.

Limpeza e Armazenamento

Recomenda-se a limpeza do equipamento após cada utilização.

Desmonte-o, removendo os filtros, as fitas de ajuste à cabeça e as restantes peças.

- Limpe e desinfete a máscara (exceto os filtros) com o Produto de Limpeza para Máscaras Faciais 105 da 3M™ ou emerja-a numa solução de limpeza tépida e esfregue-a com uma escova macia até ficar limpa. As peças também podem ser lavadas numa máquina de lavar de uso doméstico.
- Desinfete o respirador, emergindo-o numa solução de desinfetante com 1/4 de amoníaco ou de hipoclorito de sódio (30 ml de lixívia de uso doméstico para 7,5 l de água) ou outro desinfetante.
- 3. Enxague em água limpa e tépida e deixe secar ao ar em atmosferas não contaminadas.
- ⚠ A temperatura da água não deverá ultrapassar os 50 °C.
- Não use produtos de limpeza que contenham lanolina ou outras substâncias oleosas.
- Não limpe o equipamento através de autoclavagem.

Manutenção

A meia máscara 6500 deve ser inspecionada antes de cada utilização para garantir que está em condições de funcionamento adequadas. Substitua as peça danificada/defeituosa antes do uso da meia máscara. Sugerem-se os seguintes procedimentos:

- Verifique se a máscara tem fendas, rasgos ou sujidade.
 Examine as válvulas de inalação, verificando a existência de deformações, fendas ou rasgos.
- 2. Verifique se as fitas de ajuste à cabeça estão intactas e se têm uma boa elasticidade.
- Examine todas as peças de plástico e juntas para verificar a existência de indícios de fendas ou desgaste e substitua-as, se necessário.
- 4. Remova a tampa da válvula de exalação e a válvula de exalação para verificar indícios de sujidade, deformação, fendas ou rasgos. Quando necessário substitua as peças. Aperte a tampa da válvula antes de usar a máscara.

Limitações de Uso

- Estes respiradores não fornecem oxigénio. Não os use em áreas com pouco oxigénio.*
- Não os use como proteção respiratória contra contaminantes atmosféricos com caraterísticas de difícil deteção ou cujos perigos para a vida e saúde sejam desconhecidos ou imediatamente perigosos, ou contra químicos que produzam reações térmicas em contato com filtros químicos.
- 3. Não modifique nem altere este equipamento.
- 4. O respirador montado pode proporciona uma vedação facial satisfatória caso o utilizador apresente determinadas caraterísticas físicas (tais como barba ou patilhas largas) que originem uma fuga de ar entre o respirador e o rosto. O utilizador assume a responsabilidade de quaisquer riscos de lesões corporais que possam advir do uso da máscara.
- 5. Não utilize com concent. contaminantes desconhecidas.
- 6. Não use para fins de evacuação.
- 7. Abandone logo a área de trabalho, verifique a integridade da máscara e substitua-a se:
 - Se verificarem danos na mesma.
 - Tiver dificuldade em respirar ou caso se verifique uma resistência à respiração.
 - Se sentir tonturas ou qualquer outra indisposição.
 - Sentir o cheiro ou o sabor do contaminante ou caso se verifique qualquer irritação.
- 8. Quando não for utilizado, guarde este equipamento num compartimento hermético ao abrigo de áreas contaminadas.
- Use o equipamento cumprindo rigorosamente as instruções indicadas nos folhetos informativos respeitantes ao respirador e aos filtros.

Materiais

Componente	Material	
Vedação Facial	Borracha de Silicone	
Sobremolde	Nylon	
Válvula de Inalação	Poliisopreno	
Válvula de Exalação	Nylon/Silicone	
Fitas de ajuste	Fibra de poliéster / Elástico Polioretano	
Arnês de Cabeça	Polietileno	
Fivelas	Polipropileno	

Instruções de Ajuste

- 1. Ajuste o tamanho do arnês de cabeça para ficar confortável.
- 2. Coloque o respirador sobre o nariz e a boca, sobre a ponte do nariz e puxe o arnês da cabeça sobre o topo desta. (1)
- 3. Com uma fita de ajuste inferior em cada mão, segure-as atrás do pescoço e encaixe-as. (2)
- 4. Aperte a parte superior do arnês da cabeça puxando as extremidades das fitas para um ajuste seguro e confortável. Aperte as fitas inferiores do mesmo modo. (A tensão das fitas pode ser diminuída alargando-as no lado de trás das fivelas). (3)







AVISO IMPORTANTE: Após colocar a Meia Máscara com Bloqueio Rápido 6500QL e ajustar as fitas, a colocação seguinte pode ser feita com o bloqueio rápido na posição aberta ou fechada. Com o bloqueio rápido na posição aberta, siga os passos acima para a montagem do arnês da cabeça e coloque a máscara na posição de utilização de acordo com o procedimento descrito na secção "Uso da Suspensão com Bloqueio Rápido" deste documento. Siga sempre as Instruções de Utilização.

^{*} Definição da 3M: mínimo de 19,5% por volume de oxigénio.









Operação de Bloqueio Rápido

PARA ABRIR O BLOQUEIO RÁPIDO: Segure o fecho ao nível do queixo e puxe para cima. PARA FECHAR O BLOQUEIO RÁPIDO: Segure a peça facial com o polegar na parte inferior e os seus dois primeiros dedos em cima do fecho. Coloque a máscara sobre o nariz e a boca enquanto empurra o fecho para baixo. Verificação do Ajuste

Verifique o ajuste facial através da realização de um teste de pressão positiva e/ou negativa sempre que colocar o respirador.

Verificação do ajuste facial com teste de pressão positiva (todos os Filtros, exceto filtros 3M[™] das Séries 2000/6035, 6038).



- 1. Coloque a palma da mão sobre a tampa da válvula de exalação e expire suavemente.
- Se a máscara aumentar ligeiramente de volume e não se detetar nenhuma fuga de ar entre o rosto e o respirador, então o equipamento está corretamente ajustado.
- Caso detete uma fuga de ar, reposicione o respirador no rosto e/ou reajuste as fitas de ajuste para eliminar essa fuga.
- 4. Repita o procedimento acima para verificar o ajuste facial.

Verificação do ajuste facial através do teste de pressão negativa (filtros 3M[™] das Séries 6035, 6038 e 2000)



- Empurre a tampa do filtro para baixo (filtros 6035 e 6038) ou pressione o entalhe central dos filtros com os polegares (filtros da Série 2000), inale suavemente e sustenha a respiração durante cinco ou dez segundos.
- 2. Se a máscara se retrair ligeiramente, isso significa que equipamento está corretamente ajustado.
- Caso verifique uma fuga de ar, reposicione o respirador no rosto e/ou reajuste a tensão das fitas de ajuste para eliminar essa fuga.
- Repita o procedimento acima descrito para verificar o ajuste facial.
- 5. Caso não consiga um ajuste apropriado, não aceda à área contaminada. Consulte o seu supervisor.

Peças sobresselentes

Peça	Descrição
6581	Arnês para a Cabeça
6582QL	Conjunto de Arnês de Cabeça com Bloqueio Rápido
6583	Válvula de Exalação
6593	Válvula de Inalação
501	Retentor para Filtros da Série 5000
603	Plataforma para Filtro para Partículas
105	Produto de Limpeza para a Vedação Facial
106	Estojo de Transporte da Meia Máscara

A Proteção Respiratória só é eficaz se for selecionada, ajustada e usada corretamente durante todo o tempo em que o utilizador for exposto a contaminantes respiratórios.

A 3M oferece aconselhamento sobre a seleção dos produtos e formação sobre a colocação e uso corretos.

Para mais informações sobre os produtos e serviços da 3M, pedimos-lhe que entre em contacto com a Linha de Atendimento ao Cliente sobre Saúde e Segurança.

Aviso Importante

A 3M não aceita qualquer tipo de responsabilidade, seja ela direta ou consequente (incluindo, mas não se limitando a, perda de lucros, negócios e/ou reputação), decorrente da confiança depositada em quaisquer informações facultadas pela 3M no presente documento. Cabe ao utilizador a responsabilidade de determinar a adequação dos produtos à utilização pretendida. Nada na presente declaração será considerado como exclusão ou limitação da responsabilidade da 3M por morte ou ferimentos pessoais resultantes de negligência da mesma.



Departamento de Proteção Pessoal 3M Portugal, Lda.

Rua do Conde de Redondo, 98 1169-009 Lisboa Portugal Tel: 21 313 4500 ohes.pt@mmm.com www.3M.pt/proteccao